

1. تسمية المادة والشركة

1.1. معرف المنتج

السيليكا النويبورغية/ لا توجد مرادفات أخرى / رقم الحالة 1020665-14-8

رقم تسجيل ريتش REACH

تبعاً للمرفق V.7 يستثنى من التزام تسجيل ريتش.

أسماء المنتجات التجارية

سيليتين في 85، في 88، إن 82، إن 85، إن 87، تست 86، تست 89، سيلكولويد بيه 87 وإصداراتها.

2.1. استخدام المادة المتعلق بتحديداتها

يستخدم السيليتين والسيليكولويد كمواد إحصاء فعالة في اللدائن والبلاستيك المطاطي والصباغ ومواد الطلاء والمواد اللاصقة و مواد التلميع والمواد الإضافية للمستحضرات الغذائية و مواد التلميع والعناية وأقطاب اللحام الكهربائية وكذلك في الصناعات البنائية والكيميائية.

3.1. معلومات عن المورد الذي يقدم نشرة بيانات الأمان

Hoffmann Mineral GmbH

Münchener Straße 75, D-86633 Neuburg (Donau)

تليفون: +49 (0) 84 31 53-0 ؛ فاكس: +49 (0) 84 31 53-3 30

www.hoffmann-mineral.com ، info@hoffmann-mineral.com

4.1. رقم الطوارئ

تليفون: +49 (0) 84 31 53-0 - لا يوجد أحد خارج أوقات الدوام

2. الأخطار المحتملة

1.2. أخطار خاصة بالإنسان والبيئة

يمكن لقسم حمض السيليسيك البلوري (Kryp.KS) أن يشكل غباراً دقيقاً يمكن استنشاقه مما قد ينتج عنه تفاعلات تمييعية للدم. استنشاق التراكيزات الغبارية لحمض السيليسيك البلوري على مدى طويل (< 0.15 ملغ/م³) قد يؤدي إلى السحار الرملي التعرضات المتعلقة بمكان العمل فيما يخص لحمض السيليسيك البلوري يجب أن تقاس وتراقب. (حول هذا الأمر المقطع 8.2).

2.2. تصنيف المادة

بسبب الأعباء الناشئة عن حمض السيليسيك (القياس EN 15051-B) بكمية أقل من 0.1 من الوزن المئوي لذلك فإن التصنيف غير مطلوب تبعاً للنظام 1272./2008 (EC) وفقاً للخط القانوني 67/548/EWG لم يكن يوجد تصنيف.

3.2. عناصر التعريف

الرسم التخطيطي للأخطار: _____ أُلغيت

كلمة الإشارة: _____ أُلغيت

توجيهات حول الخطر: _____ أُلغيت

توجيهات الأمان: _____ أُلغيت

4.2. أخطار أخرى

المنتج عبارة عن مادة لاعضوية طبيعية المنشأ ولا تخضع وفق المرفق REACH XIII/ للمعايير من أجل مواد الـ PBT أو الـ vPvB.

3. التركيب/ معطيات عن المكونات

1.3. الخصائص الكيميائية (المواد المكونة)

الوصف: السيليكا النويبورغية (نسبة لنويبورغ) – بمسمياته التجارية سيليتين وسيليكولويد – هو مزيج من حموض سيليكاً متبلورة وغير متبلورة وكاولينيت صفائحي.

كوحدة معدنية فريدة تم تصنيف السيليكا النيوبرغية كـ "Siliceous Earth" تحت رقم الحالة 8-14-1020665. رقم الـ EINECS هو 310-127-6.

المواد المحتوية رقم الحالة	التسمية تبعاً لتوجيهات المجموعة الأوروبية	تصنيفها تبعاً لـ CLP / GHS
7631-86-9	حمض السيليسيك البلوري	لا يوجد
7631-86-9	جزء من الغبار آ في حمض السيليسيك البلوري أقل من 0.1 من الوزن المئوي	لا يوجد
1318-74-7	حمض السيليسيك غير المتبلور كاولينيت	لا يوجد

4. إجراءات الإسعافات الأولية

1.4. وصف إجراءات الإسعافات الأولية

عند ملامسة العين:

اغسلها بكثير من الماء بكل عناية وقم بزيارة الطبيب إن لم يخف الإلتهاب.

بعد الاستنشاق

التعرض للهواء النقي. عند الآلام زيارة الطبيب.

عند الابتلاع

لا توجد إجراءات خاصة

2.4. أهم الأعراض والتفاعلات الصادرة الحادة والمتأخرة

لا توجد تأثيرات معروفة من هذا النوع.

3.4. دلالات لمساعدة طبية فورية أو معالجة خاصة

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة.

5. إجراءات مقاومة الحريق

1.5. مواد الإطفاء

لا توجد ضرورة لمواد إطفائية نوعية

2.5. أخطار معينة خاصة تنتج عن المادة

المنتج نفسه لا يحترق، ولا يصدر نواتج متحللة خطيرة.

3.5. توجيهات في إطفاء الحرائق

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة.

6. الإجراءات المتبعة في حالة الإنبعاث غير المقصود

1.6. إجراءات الحذر الشخصية، معدات الوقاية والأعمال الواجب تطبيقها في حالات الطوارئ
تجنب تكوين الغبار. استعمال جهاز حماية التنفس عند تشكل غبار كثيف.

2.6. إجراءات الوقاية البنينية

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة. انظر أيضاً المقطع 12.

3.6. وسائل ووسائط للاستبقاء والتنظيف

تجنب التكنيس الجاف. استخدم شفاط غبار صناعي من أجل الإنقاط (على الأقل غبار صنف م) أو امسحه بعد ترطيبه بالماء. للتخلص منها توضع في أوعية مغلقة.

4.6. إشارة إلى مقاطع أخرى

انظر أيضاً المقاطع 8 و 13

7. الاستخدام والتخزين

- 1.7. إجراءات الوقاية لضمان الاستخدام
تجنب تكوين الغبار. اعمل على إقامة إجراءات شفط مناسبة في أماكن تشكل الغبار.
عند الشفط غير الكافي استعمل واقية التنفس وانظر المقطع 8.
تعامل مع الأكياس والحقائب الورقية الكبيرة بكل حذر لكي تتجنب حدوث شق أو تخزق فيها.
انزع الملابس المتسخة واغسلها.
- 2.7. شروط للتخزين الآمن تحت مراعاة التعارضات
إبقاء الوعاء مغلق بإحكام
اعمل على القيام بالوقاية من الغبار أثناء ملء الصوامع.
- 3.7. معطيات أخرى لشروط التخزين
تخزين جاف.
- 4.7. إرشادات الوقاية من الحريق والانفجار
لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة للوقاية من الحريق.
- 5.7. صف التخزين
13- مواد صلبة غير قابلة للاحتراق (VCI-Kzpt.)

8. تحديد ومراقبة التعرض / معدات الوقاية الشخصية

- 1.8. إرشادات إضافية لتصميم المنشآت الفنية
يجب مراعاة وجود تهوية وعمليات شفط جيدة على أجهزة العمل وفي الأماكن التي يمكن أن يتشكل فيها الغبار.
- 2.8. المكونات بالحدود المتعلقة بمكان العمل والواجب مراقبتها
بإبقاء التركيز أقل أو مساوٍ لـ 0,15 ملغرام/ متر مكعب (القيمة الوسطى للطبقة)، مقاساً من أجل قسم الغبار آ لحمض السيلسيك البلوري؛ يمكن تجنب المرض السحاري الرملي لدى العمال باحتمال مقارب لدرجة الأمان.
يجب مراقبة الأعمال التي تجري في أجواء مغبرة: أخذ عينات غبارية تبعاً لمقياس EN 481 و TRGS 402 / تركيزات القسم الغباري للجزء البلوري تبعاً لـ BIA 8522 (FTIR)
إرشادات إضافية تحت <http://www.hoffmann-mineral.de/Gesundheit-Sicherheit/Arbeitsschutz/Uberwachung-der-Feinstaubkonzentration>

3.8. معدات الوقاية الشخصية

- إجراءات الوقاية العامة
- غسل اليدين قبل الإسترخاء وعند نهاية العمل. عدم استنشاق الغبار.
عدم الأكل والشرب أثناء العمل.
نزع الملابس المتسخة وغسلها قبل استعمالها ثانية.
- وقاية التنفس
- يجب ارتداء قناع واق من الأتربة الناعمة مناسب (FFP2) عند زيادة تركيز الغبار آ
لحمض السيلسيك البلوري أكثر من 15 ملجم/م³
- وقاية اليدين
- لا حاجة لها
- وقاية العينين
- نظارة واقية ذات جوانب واقية
- وقاية الجسم
- لا حاجة لها
- إجراءات صحية
- الفصل بين ملابس العمل وملابس الخروج
- 4.8. التقليل ومراقبة تعرض البيئة للتلوث
لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة.

9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

1.9. معطيات حول الخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

المظهر

الشكل	مادة صلبة، مسحوق
اللون	ابيض/ بيج
الرائحة	عديم الرائحة
درجة الرائحة	ليس الذي ينص عليه
قيمة الـ pH	5 – 8
الطريقة: 400 غ / ل ماء لدى درجة حرارة 20°	
نقطة الذوبان	< 1600° م
الكثافة عند 20 درجة مئوية	2.6 غرام /سم ³ الطريقة: DIN ISO 787 قسم 10
شكل النواة	جسيمي / صفائحي
قابلية الإتحلال في الماء في الدرجة 20	منخفض جداً
الطريقة: DIN ISO 787 قسم 8	
الإتحلال في حمض الهيدروكلوريك	نعم

2.9. معطيات أخرى

تظهر بحوثات علم المعادن التفصيلية (غوسكي، تقرير رقم 7042729) بأن الجزء الحمضي السيليكاتي للسيليكا النويبورغية فريد النوع بما يخص العلوم المعدنية، وبأنه في هذا الشكل لم يتم تحديد صفاته في أي مكان أبحاث آخر في العلم.

إرشادات إضافية تحت <http://www.hoffmann-mineral.de/Download-Bereich/Allgemeine-Dokumente/Veroeffentlichungen>

10. الثبات والقابلية للتفاعل

1.10. القابلية للتفاعل

خامل، غير متفاعل

2.10. الثبات الكيماوي

ثابت كيماوياً

3.10. احتمالات التفاعلات الخطرة

لا توجد تفاعلات خطرة

4.10. الشروط الواجب تجنبها

ليس الذي ينص عليه

5.10. المواد المتعارضة

لا توجد تعارضات اختصاصية

6.10. نواتج متحللة خطيرة

ليس الذي ينص عليه

11. معطيات سمومية

- 1.11. التسممات الحادة، فموي، جلدي، استنشاقية
التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .
- 2.11. أعمال تخريش / تهيج للجلد
التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .
- 3.11. إضرار / تهيج العين بشدة
التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .
- 4.11. تحسس مجرى التنفس / الجلد
التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .
- 5.11. خطر الإمتصاص
التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .
- 6.11. سمية إعادة الإنتاج
التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .
- 7.11. طفرة الخلية الجرثومية
التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .
- 8.11. التسرطن
التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .
- 9.11. تسمم أعضاء معينة في حالة تعرض وحيد
التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .
- 10.11. تسمم أعضاء معينة في حالة تعرض متكرر
استنشاق التركيزات الغبارية لحمض السيلسيك البلوري (0.15 ملغ/م^3) على مدى طويل قد يؤدي إلى السحار الرملي. بسبب الأعباء الناشئة عن حمض السيلسيك (القياس EN 15051-B) بكمية أقل من 0.1 من الوزن المئوي لذلك فإن التصنيف غير مطلوب تبعاً للنظام (EC) 1272/2008.

11.11. معطيات أخرى

إرشادات إضافية تحت <http://www.hoffmann-mineral.de/Gesundheit-Sicherheit/Arbeitsschutz>

12. معطيات متعلقة بالبيئة

- 1.12. السمومية
غير الذي ينص عليه
تتنتمي المواد المدرجة تحت المقطع 3 "التركيب/ معطيات عن المكونات" من وجهة نظر علم المعادن إلى صف السيليكات/ الأوكسيدات وتشكل جزءاً كبيراً التواجد من قشرة الأرض. تأثيرات في البيئة غير معروفة وغير مترقبة.
- 2.12. البقاء وقابلية التفكك
ليس الذي ينص عليه
- 3.12. التراكمات البيولوجية
ليس الذي ينص عليه (توجد كائنات حية تتراكم فيها السيليكات على البناء الهيكلية لها)
- 4.12. التنقل في الأرض
قابل للإهمال
- 5.12. نتائج تقييمات PBT و vPvB
ليس الذي ينص عليه
- 6.12. انفعالات مضرّة أخرى
لا توجد انفعالات مضرّة أخرى معروفة.

13. توجيهات للرمي والتخلص

1.13. عملية معالجة النفايات

هذه المادة غير مصنفة كغاية خطيرة تبعاً للتنظيم 2000/532EC و 2001/118/EC.

التخلص من بقايا أو منتج غير مستهلك:

يمكن تخزينه تحت مراعاة أحكام السلطات المحلية المختصة. يفضل إعادة التصنيع عوضاً عن الرمي. يجب تخزين المادة بشكل مغلق لكي يتم تجنب تشكل الغبار.

رقم تعرفه النفايات

لا يمكن تحديد رقم تعرفه نفايات لهذا المنتج تبعاً لقائمة نفايات المجموعة الأوروبية، نظراً لأن غاية الاستخدام هو أن تسمح بالتصنيف من خلال المستهلك. يتم وضع أرقام تعرفه النفايات بالإتفاق مع مقدمي خدمات التخلص من النفايات المحليين.

نفايات حمض السلسيك

اسم النفاية

لا

واجب الإثبات (نعم/ لا)

العبوات المفرغة

تقدم العبوات الفارغة لمنشأة إعادة التصنيع المحلية، أو لمنشأة التخلص من النفايات.

نصيحة

يحتمل تشكل الغبار عند طي الأكياس الورقية والحقائب الورقية الكبيرة الفارغة. هنا يجب الانتباه إلى اتخاذ إجراءات الوقاية المناسبة الخاصة بالعمل.

انتبه

14. معطيات حول النقل

1.14. رقم الـ UN

ليس الذي ينص عليه

2.14. تسمية الإرسال النظامية الخاصة بالـ UN

ليس الذي ينص عليه

3.14. صفوف أخطار النقل

ADR : غير مصنف ؛ IMDG : غير مصنف ؛ ICAO/IATA : غير مصنف ؛ RID : غير مصنف

4.14. مجموعات التعبئة

غير قابل للاستخدام

5.14. أخطار البيئة

ليس الذي ينص عليه

6.14. إجراءات حذر خاصة للمستخدم

لا توجد إجراءات حذر خاصة

7.14. نقل البضائع بكميات كبيرة وفقاً للملحق 2 من اتفاقية MARPOL 73/78 وتبعاً لرمز الـ IBC

ليس الذي ينص عليه

15. التعليمات

1.15. تقرير درجة أمان المادة

يستثنى تبعاً للملحق V.7 من إلزامية تسجيل ريتش

16. معطيات أخرى

المواد الغريبة

إذا استخدمت مواد غريبة مع أو بدلاً من منتجات هوفمان مينيرال HOFFMANN MINERAL لا تنتج أو ترسل من قبل هوفمان مينيرال، فإن الزبون وحده هو الذي يتحمل المسؤولية في الحصول على المعلومات الفنية وكل المواصفات الأخرى لهذه المواد أو لمواد أخرى من المورد أو المنتج التابعة له. فضلاً على أنه لا تنشأ على هوفمان مينيرال أية مسؤولية من جراء استخدام منتجاته.

المسؤولية

تقوم المعلومات المصرح بها على أفضل معرفة وضمير سليم من قبل هوفمان مينيرال وتتطابق مع البيانات والمعطيات المقدمة. ومع ذلك لا يمكن إعطاء ضمان أو تقديم كفاءة فيما يخص الدقة أو الإعتدالية أو كمال المعلومات. المستخدم هو بنفسه المسؤول عن فحص مدى موافقة وصحة المعلومات المقدمة من أجل استخدامه الخاص.

التدريب

يجب إعلام الموظفين حول وجود الأبرة آ لحمض السلسيك البلوري لكي يتم ضمان تعامل آمن مع المنتج في مفهوم "التعامل العملي مع البضائع".

حمض السلسيك البلوري القابل للإستنشاق – حوار اجتماعي

في 25 أبريل (نيسان) 2006 تم توقيع اتفاقية شاملة للمجال حول الوقاية الصحية للعامل من خلال الإستحواذ والإستخدام السليمين لحمض السلسيك البلوري والمنتجات الحاوية له. يقوم هذا الإتفاق المستقل والمدعوم مالياً من قبل اللجنة الأوروبية على المبدأ التوجيهي حول الأساليب العملية المثبتة. دخلت الشروط الموضوعية في الإتفاق في 25 أكتوبر (تشرين ثاني) 2006 قيد التنفيذ. تم تعميم هذا الإتفاق في النشرة الحكومية للإتحاد الأوروبي (2006/C 279/02). يمكن مشاهدة نص الإتفاق وملحقاته وكذلك النص التوجيهي حول الأساليب العملية المثبتة تحت <http://www.nepsi.eu> كما أنها تقدم معلومات وإرشادات مفيدة حول استحواذ المنتجات التي تحتوي على حمض السلسيك البلوري. يمكن الحصول على نصائح بالكتب الهامة لدى EUROSIL (الاتحاد الأوروبي لمنتجي الكوارتز الصناعي).



HOFFMANN MINERAL GmbH
D-86633 Neuburg a. d. Donau
☎+49 84 31 53-0
www.hoffmann-mineral.com
info@hoffmann-mineral.com



<p>DE Kieselerde Nur so arbeiten, dass möglichst wenig Staub entsteht. Verschmutzte Arbeitskleidung nicht auskleppen. Wenn keine Absaugung vorhanden ist, Feinstaubmasken tragen. Bitte beachten Sie die Hinweise im Sicherheitsdatenblatt unter www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>BG Кварцова пръст Работете така, че да се образува възможно най-малко прах. Не изхвърляйте замърсеното работно облекло. Ако не е налична аспирация, носете въздух за фин прах. Моля, вземете под внимание указанията в информационен лист за безопасност на www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>CN 矽土 工作中儘可能減少粉塵產生。請勿拍打受污染的工作服。若無前集塵裝置，請佩戴防塵面具。請遵守 www.hoffmann-mineral.com 網頁中安全資料表中的訊息。</p>	<p>CZ Křemelina Pracujte jen tak, aby vznikalo co možná nejméně prachu. Znečištěný pracovní oděv nevyklepávejte. Pokud není k dispozici odsávání, používejte respirátor. Postupujte podle pokynů v bezpečnostním datovém listu na www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>DK Kiselfjord Sørg for at arbejde sådan, at der opstår mindst muligt støv. Tilmødest arbejdstøj må ikke bankes rent. Hvis der ikke forefindes udsugning, skal der bæres finstøvmasker. Følg anvisningerne på sikkerhedsbladet, som findes på www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>EE Ränidioksiid Kasuta töövõldeid, mis tekitab võimalikult vähe tolmu. Mõite Hõõpida tolmu välja tööriistest. Kui puudub väljatõmbesüsteem, kanna näomaski. Palun lugeva tooteohutuskaardiga www.hoffmann-mineral.com kodulehel.</p>	<p>EG السيليكا تقوم بالعمل فقط بحيث تكون كمية الغبار المنتجة أقل قدر الإمكان. ارتد ملابس العمل. إن لم تكن هناك تقنية امتصاص موجودة فيجب ارتداء قناع لوقاية من الغبار. الرجاء الإلتصاح على التعليمات في صفحة بيانات الأمان والسلامة تحت العنوان www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>ES Tierra silicea Trabajar únicamente de modo que se genere la menor cantidad de polvo posible. No sacudir la ropa de trabajo sucia. Si no se dispone de aspiración, utilizar mascareras para polvo fino. Por favor, observe las indicaciones de la hoja de datos de seguridad disponible en www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>FI Piimaa Työskentele niin, että syntyy mahdollisimman vähän pölyä. Älä tönuta likaunzelia työvaatteista. Eikä poistoinuria ole käytettävissä, käytä hienosuosittainmääriä. Noudata osittieista www.hoffmann-mineral.com löytyvän käyttöohjeiden ja turvallisuusohjeiden ohjeita.</p>	<p>FR Terre de siliceuse Travailler de manière à produire le moins de poussière possible. Ne pas froter la poussière sur les vêtements de travail. S'il n'y a pas de mécanisme d'aspiration disponible, porter un masque. S'il vous plaît respecter les indications de la fiche de données de sécurité disponible sur: www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>GB Siliceous Earth Work in a way that produces as little dust as possible. Do not beat dust out of work clothing. If there is no suction mechanism available, wear a face mask. Please observe the information in the safety data sheet at www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>GR Αυχίτιδα του σιλικίου Εργάζεστε πάντα με τρόπο που να δημιουργείται η λιγότερη δυνατή σκόνη. Μην χτυπάτε τα ρούχα εργασίας. Εάν δεν υπάρχει δυνατότητα απορρόφησης, φορέστε μάσκα κατά τη χρήση σκόνης. Παρατηρήστε υποδείξεις στο βιβλίο στοιχείων ασφαλείας της υποστήριξης www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>HU Kovaföld Csak úgy dolgozzon, hogy a lehető legkevesebb por keletkezzen. A szennyezett munkaruhát ne rúzza ki. Ha nincs elszívás, finom por elleni védőmaszkot kell használni. Vegye figyelembe a www.hoffmann-mineral.com címen található biztonsági adatlap útmutatóját.</p>	<p>IR سیلیسیم دی اکسید طوری کار کنید که تا حد امکان گرد و خوار کمی ایجاد شود. لباس کاری را که آلوده شده بتکانید. چنانچه هوای محل بر وسیله مکند نهویه نمی شود، از ماسک ریزگرد استفاده کنید. لطفاً به دستورالعمل برگه مشخصات ایمنی که در سایت www.hoffmann-mineral.com قید شده است توجه داشته باشید.</p>	<p>IT Terra silicea Lavorare in modo che si formi meno polvere possibile. Non battere gli indumenti sporchi. In assenza di sistemi di aspirazione, Attenersi alle indicazioni contenute nella scheda dati di sicurezza reperibile al sito www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>JP シリシアース 可能な限りほこりを立てないで、適切に作業して下さい。作業服の汚れを払わないでください。パキューム吸引装置が無い場合は、粉塵マスクを装着して下さい。以下のサイトに記載される安全性データシート（SDS）の注意事項を守ってください。 www.hoffmann-mineral.com</p>
<p>KR 규토 가능한 한 먼지가 생기지 않도록 작업하십시오. 먼지에 오염된 작업복은 꺾어내지 않습니다. 환풍기가 없다면 방진마스크를 착용하십시오. 그리고 다음 인터넷 페이지 www.hoffmann-mineral.com 에 수록된 안전관리 지침을 확인하시고 바랍니다</p>	<p>LT Silicio dioksidas Dirbete taip, kad kilių kaip įmanoma mažiau dukiu. Nepurtykite dulkių nuo darbo drabužių. Jei šurbimo mechanizmo nėra, dėvėkite veido kaukę. Atkreipte dėmesį į informaciją saugos duomenų lapo, kurį rasite www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>LV Silīcija dioksīds Strādājiet tā, lai pēc iespējas mazāk sacelstu putekus. Neapurtiniet putekus no darba drabiem. Ja darba vieta nav gaisa nosūcēja, valkājiet sejas masku. Iziestie drošības dati lapa sniegt informāciju www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>MY Siliceous Earth Sila bekerja dengan berhati-hati, supaya sedikit debu "siliceous earth" saja yang akan dinasul. Jangan menukul pakaian pekerja yang terdasa debu "siliceous earth". Jika tidak terdapat mesin pengudaraan, sila memakai mask dan goggles perlindungan. Harap maklum maklumat dalam Risalah Data Keselamatan Mineral di laman web: www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>NL Kieselaarde Werk zodanig dat er zo min mogelijk stof ontstaat. Veruulde werkkleding niet uitkleppen. Als er geen afzuiging voorhanden is, moet een fijnstofmasker gedragen worden. Gelieve de instructies op het veiligheidsinformatieblad onder www.hoffmann-mineral.com in acht te nemen.</p>	<p>NO Kiselfjord Arbeid på en slik måte at det blir så lite støv som mulig. Ikke slå/bank støv ut av skittent arbeidstøy. Deresom det ikke er installert noe mekanisk avstug, må du bruke ansiktsmaske. Les informasjonen i sikkerhetsdatabladene og overhold dette www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>PL Krzemionka Pracować tylko tak, aby powstawało możliwie mało pyłu. Nie trzepać zabrudzonej odzieży roboczej. Jeżeli nie ma wyciągu, nosić maskę ochronną przeciwpyłową. Należy przestrzegać wskazówek zawartych w karcie charakterystyki pod adresem www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>PT Terra siliciosa Trabalhar só de modo a que se forme o mínimo possível de pó. Não sacudir vestuário de trabalho sujo. Se não houver um sistema de absorção, use máscaras para pó fino. Por favor observe as indicações na ficha de dados de segurança em www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>RO Pământ silicios Lucrați într-un mod în care produce cât mai puțin praf posibil. Nu atingeți hainele de lucru murdare. În cazul în care nu există un mecanism de aspirare disponibil, purtați o mască. Va rugăm să respectați informațiile din fișa tehnică de securitate. www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>RU Кремнезем Работать только так, чтобы возникло как можно меньше пыли. Не выбивать пыль из рабочей одежды. В отсутствие выключной вентиляции использовать маску для защиты от мелкодисперсной пыли. Обязательно соблюдать инструкции, содержащиеся в паспортной безопасности, которые выложены по адресу www.hoffmann-mineral.com. Q</p>	<p>SE Kiselfjord Arbeta alltid på ett sådant sätt att det bildas så lite damm som möjligt. Skaka inte smutsiga arbetskläder rena. Om utslug saknas använd alltid fndammsmask. Beakta anvisningarna i säkerhetsdatabladet på www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>SI Kremenka Ravnajte tako, da bo čim manj prahuja. Ne stresajte prahu iz delovnih oblačil. Če ni sistema za odsesovanje, uporabljajte zaščitne maske za fini prah. Upoštevejte napotke v varnostnem listu, ki jih najdete na www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>SK Křemelina Pracujte jen tak, aby vzniklo co nejmeněj prachu. Znečištěný pracovní oděv nevyklepávejte. Ak nie je k dispozícii odsávanie, noste masky na zachytávanie jemného prachu. Reďte sa informáciami uvedenými v karte bezpečnostných údajov na www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>TH ซิลิกา ทำงานให้ฝุ่นน้อยที่สุดเท่าที่จะทำได้ อย่าเขย่าเสื้อผ้าที่เปื้อนฝุ่นออกอากาศ. หากไม่มีระบบดูดฝุ่น ให้สวมหน้ากากป้องกันฝุ่น. โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยที่ระบุไว้ในเอกสารข้อมูลความปลอดภัยบนเว็บไซต์ www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>TR Silisi Toprak Mümkün olduğunca az toz oluşacak şekilde çalışmalıdır. Kirli iş elbiselerinin tozunu vurarak çıkarmaya çalışmayın. Toz emme tertibatı mevcut değil ise ince toz maskesi kullanın. Lütfen, www.hoffmann-mineral.com adresindeki güvenlik bilgisi formundaki uyarıları dikkate alın.</p>	<p>VN Khoáng chất Silica Thao tác cẩn thận để gây ra bụi càng ít càng tốt. Không nên phủi rũ áo quần làm việc đã bị bám bụi. Nếu như nơi làm việc không có gán hệ thống hút bụi thì xin hãy mang mặt nạ chống bụi. Xin vui lòng tham khảo các hướng dẫn trong tài liệu MSDS tại địa chỉ www.hoffmann-mineral.com.</p>